

**RAPPORT INTERIM TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL**

**dwar l-applikazzjoni tal-Anness XII tar-Regolamenti tal-Persunal**

1. **Bażi ġuridika**

Skont l-Artikolu 14(2) tal-Anness XII tar-Regolamenti tal-Persunal (RP), fl-2018, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport interim lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-applikazzjoni tal-Anness XII tar-Regolamenti tal-Persunal.

L-għan ta’ dan ir-rapport interim huwa li jagħti ħarsa ġenerali lejn l-implimentazzjoni tar-regoli biex l-Iskema tal-Pensjonijiet għall-Uffiċjali tal-UE (PSEO - Pension Scheme for EU Officials) tibqa’ f’bilanċ fil-perjodu 2014-2018. Dawn ir-regoli huma stabbiliti fl-Artikolu 83a tar-RP u fl-Anness XII tiegħu[[1]](#footnote-1).

1. **Karatteristiċi bażiċi tal-PSEO**
   1. **Bażi Ġuridika tal-PSEO**

Skont l-Artikolu 83 tar-Regolamenti tal-Persunal:

* + Il-benefiċċji mħallsa permezz tal-iskema tal-pensjonijiet[[2]](#footnote-2) jiġu ddebitati lill-baġit tal-Unjoni;
  + L-Istati Membri għandhom flimkien jiggarantixxu l-pagament tal-benefiċċji; kif ukoll
  + L-uffiċjali għandhom jikkontribwixxu terz tal-ispiża biex l-iskema tiġi ffinanzjata.

L-Artikolu 83a jipprevedi li l-bilanċ tal-iskema tal-pensjonijiet għandu jiġi żgurat permezz tal-età tal-irtirar u tar-rata ta’ kontribuzzjoni għall-iskema. Jistipula wkoll il-proċeduri biex ir-rata tal-kontribuzzjoni għall-iskema tal-pensjonijiet tkun aġġornata ta’ kull sena kif ukoll kull ħames snin.

L-Anness XII tar-RP jistabbilixxi r-regoli attwarjali għall-komputazzjoni tar-rata ta’ kontribuzzjoni, sabiex jiġi żgurat li l-iskema tkun f’bilanċ.

* 1. **Il-prinċipju tal-fond nozzjonali (virtwali)**

Il-PSEO hija fond nozzjonali (virtwali) b’benefiċċji definiti, fejn il-kontribuzzjonijiet tal-persunal jservu biex jiġu ffinanzjati l-pensjonijiet futuri tagħhom. Għalkemm fir-realtà ma hemm l-ebda fond ta’ investiment, l-ammont li kien ikun inġabar minn dan il-fond jitqies li ġie investit f’bonds fit-tul tal-Istati Membri, u jiġi rifless fl-obbligazzjoni tal-pensjoni li hija rreġistrata fil-kontijiet annwali tal-Unjoni Ewropea. L-Istati Membri flimkien jiggarantixxu l-pagament tal-benefiċċji skont l-Artikolu 83 tar-Regolamenti tal-Persunal u l-Artikolu 4(3) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.

Peress li l-PSEO hija mfassla bħala fond nozzjonali, il-kontribuzzjonijiet tal-persunal jservu biex jiffinanzjaw l-pensjonijiet futuri ta’ dawk li jikkontribwixxu. Il-kontribuzzjonijiet effettivament ikopru l-ispiża tad-drittijiet tal-pensjoni miksuba f’sena partikolari, u bl-ebda mod ma huma marbutin man-nefqa tal-pensjonijiet ta' dik is-sena. Il-ġurisprudenza tal-UE kkonfermat li l-PSEO hija fond nozzjonali, minkejja li kkonkludiet li turi wkoll xi karatteristiċi ta’ skema ta’ solidarjetà[[3]](#footnote-3).

Il-PSEO hija differenti mill-biċċa l-kbira tal-iskemi tal-pensjonijiet tal-Istati Membri għall-uffiċjali pubbliċi, fejn ir-rata tal-kontribuzzjoni jew tal-benefiċċji tkun aġġustata sabiex ta’ kull sena jiġi żgurat bilanċ bejn il-kontribuzzjonijiet miġbura u n-nefqa tal-pensjonijiet. F’dawn it-tip ta’ skemi, jekk ma jkunx possibbli li jintlaħaq bilanċ, id-differenza tkun koperta mill-baġit (it-taxxi).

Il-fond nozzjonali tal-PSEO huwa vvalutat ta’ kull sena kif ukoll kull ħames snin, daqslikieku kien jeżisti fond reali; b’hekk tkompli tiġi ggarantita s-sostenibbiltà fit-tul tiegħu.

* 1. **Il-prinċipju ta’ bilanċ attwarjali**

Il-bilanċ tal-PSEO b’mod regolari jiġi żgurat billi jiġu aġġoranti r-rati ta’ kontribuzzjoni u, fejn rilevanti, l-età tal-irtirar.

Il-PSEO ssegwi l-prinċipju ta’ bilanċ attwarjali fejn il-kontribuzzjonijiet annwali tal-persunal jridu jkopru terz tad-drittijiet miksuba matul is-sena inkwistjoni[[4]](#footnote-4), u jkunu jikkorrispondu għall-pensjonijiet futuri li l-istess persunal jkun se jirċievi wara li jirtira, inklużi (b’ċerti kundizzjonijiet) il-gratifiki tal-invalidità u l-pensjonijiet tas-superstiti u tal-orfni. Sabiex din il-komputazzjoni[[5]](#footnote-5) tkun possibbli, il-kontribuzzjonijiet huma evalwati bil-valur attwali billi tintuża rata tal-imgħax (ta’ skont). Għaldaqstant il-komputazzjoni hija valutazzjoni attwarjali.

Ir-rata ta’ kontribuzzjoni tal-pensjoni hija l-mekkaniżmu li jżomm l-iskema f’bilanċ minn sena għal sena. Tiġi aġġornata awtomatikament jekk il-valutazzjoni attwarjali prevista mill-Artikolu 83a tar-Regolamenti tal-Persunal turi li dan huwa meħtieġ sabiex jiġu koperti d-drittijiet tal-pensjoni kollha miksuba f’sena partikolari. Konsegwentement, meta l-membri tal-persunal jħallsu r-rata ta’ kontribuzzjoni aġġornata, jiksbu d-drittijiet tal-pensjoni għal sena partikolari, li tkun protetta mill-prinċipju tad-drittijiet miksuba.

1. **Ir-Riforma tal-2013 tar-RP**

F’dawn l-aħħar snin, l-amministrazzjoni pubblika Ewropea għaddiet minn żewġ riformi estensivi suċċessivi. Ir-riforma tal-2013 tar-Regolamenti tal-Persunal kienet tinkludi għadd ta’ miżuri li ħallew impatt fuq il-funzjonament tal-PSEO u rriżultaw fi ffrankar sinifikanti:

* iż-żieda fl-età tal-irtirar (sa 66 snin),
* it-tnaqqis fir-rata tad-dovuti tal-pensjoni (minn 1,9 % għal 1,8 %),
* l-iffriżar għal sentejn tas-salarji, il-pensjonijiet u l-benefiċċji fl-2013 u 2014, u d-deċiżjoni retroattiva sabiex jitnaqqsu sal-minimu l-aġġustamenti tas-salarji fl-2011 u fl-2012[[6]](#footnote-6). Bħala riżultat tan-nuqqas ta’ applikazzjoni tal-metodu tal-aġġornament tas-salarji, l-evoluzzjoni parallela tal-poter tal-akkwist fil-konfront tal-impjegati taċ-ċivil nazzjonali ma seħħittx matul dawn is-snin,
* Tnaqqas l-avvanz fil-karriera għall-persunal AD u AST, b’aċċess limitat għall-ogħla gradi,
* Il-ħolqien ta’ skala ta’ salarju aktar baxxa għal impjiegi klerikali u segretarjali, u dan effettivament inaqqas ir-remunerazzjoni tagħhom b’minn 13 sa 40 %,
* Żieda fil-ħin tax-xogħol għall-persunal kollu b’sagħtejn u nofs fil-ġimgħa, għal 40 siegħa, mingħajr l-ebda kumpens finanzjarju.

Barra minn hekk, ir-riforma tal-2013 tar-Regolamenti tal-Persunal introduċiet għadd ta’ miżuri mfassla biex itejbu l-funzjonament tas-sistema:

* Skont l-istandards[[7]](#footnote-7) ta’ kontabbiltà rilevanti u l-aħjar prattiki attwarjali, li jirrikjedu perjodu ta’ osservazzjonijiet tal-passat f’konformità mat-terminu stmat tal-obbligi tal-benefiċċji ta’ wara l-impjieg li għandhom jintużaw għar-rati tal-imgħax u għaż-żieda tas-salarji, bil-għan li jinstab bilanċ fl-iskemi tal-pensjonijiet, il-medji mobbli biex jiġu osservati r-rati tal-imgħax tal-PSEO u t-tkabbir tal-pagi ġew estiżi għal 30 sena, b’perjodu tranżitorju ta’ seba’ snin,
* Bil-għan li jingħelbu d-diffikultajiet bl-applikazzjoni tal-metodu ta’ aġġustament fil-passat, saru dispożizzjonijiet għal metodu li jippermetti l-aġġornament annwali awtomatiku tar-rata ta’ kontribuzzjoni tal-pensjoni. Għal dan il-għan, ir-rata ta’ kontribuzzjoni tal-pensjoni hija aġġornata regolarment mingħajr l-intervent ta’ att legali. Il-Kummissjoni mbagħad tippubblika r-rata aġġornata fi żmien ġimagħtejn wara l-aġġornament fis-serje C ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* għall-finijiet informattivi,
* Ir-riforma tal-2013 tar-Regolamenti tal-Persunal stabbiliet l-età tal-irtirar bħala t-tieni fattur varjabbli għall-ibbilanċjar tas-sistema, sabiex ikunu kkunsidrati b'mod dovut il-bidliet demografiċi fil-ġejjieni. B’mod partikolari, il-Kummissjoni ngħatat mandat biex twettaq valutazzjoni ta’ kull ħames snin dwar l-età tal-irtirar, filwaqt li jitqiesu l-iżviluppi li jaffettwaw l-istennija tal-għomor tal-impjegati taċ-ċivil tal-Istati Membri u tal-persunal tal-UE[[8]](#footnote-8). Il-Kummissjoni hija mistennija tippreżenta l-ewwel rapport tagħha lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill fl-2019.

1. **L-implimentazzjoni teknika tar-regoli tekniċi sabiex il-PSEO jinżamm f’Bilanċ (2014–2018)**

L-Eurostat huwa l-awtorità responsabbli għall-implimentazzjoni teknika tal-Anness XII tar-Regolamenti tal-Persunal. Huwa assistit minn espert wieħed indipendenti kkwalifikat jew aktar, biex iwettaq il-valutazzjonijiet attwarjali tal-PSEO. Il-mistoqsijiet dwar il-metodoloġija mqajma bl-implementazzjoni tal-Anness huma ttrattati mill-Eurostat bil-koperazzjoni ta’ esperti nazzjonali mill-Istati Membri, li jiltaqgħu fi grupp (il-Grupp ta’ Ħidma tal-Artikolu 83) mill-inqas darba fis-sena.

* 1. **L-attività tal-Grupp ta’ Ħidma tal-Artikolu 83 fil-perjodu 2014-18**

Fil-perjodu 2014-2018, il-grupp ta’ Ħidma tal-Artikolu 83 iltaqa’ kull sena kif mitlub mir-Regolamenti tal-Persunal. Il-grupp iddiskuta u vvalida d-dokumenti dwar il-metodoloġija mfasslin mill-Eurostat.

L-Eurostat jagħmel ukoll skambju ta’ informazzjoni relevanti dwar kwistjonijiet attwarjali ma’ organizzazzjonijiet internazzjonali bħalma huma l-ISRP (Servizz Internazzjonali għar-Remunerazzjonijiet u l-Pensjonijiet tal-Organizzazzjonijiet Koordinati, inklużi l-OECD, in-NATO, l-ESA, il-Kunsill tal-Ewropa, u oħrajn), il-Bank Ċentrali Ewropew, il-Bank Ewropew tal-Investiment, il-Fond Ewropew tal-Investiment, l-Uffiċċju Ewropew tal-Privattivi u l-Eurocontrol.

* 1. **Valutazzjonijiet mill-espert indipendenti kkwalifikat**

F’konformità mal-Artikolu 13(2) tal-Anness XII tar-Regolamenti tal-Persunal, l-Eurostat huwa megħjun minn espert indipendenti kkwalifikat għall-implementazzjoni metodoloġika u għad-definizzjoni u l-kalkolu tas-suppożizzjonijiet attwarjali li jikkorrispondu.

Wara l-eżiti ta’ proċedura miftuħa għall-offerti, l-Eurostat kien assistit minn:

* EY Actuaires Conseils għall-valutazzjojnijiet tal-PSEO mill-2014 sal-2016;
* il-konsorzju ta’ Agilis S.A. u Prudential Ltd., għall-valutazzjojnijiet tal-PSEO għall-2017 u l-2018.

Iż-żewġ attwarji rrivedew u vvalidaw il-metodoloġija, il-kalkoli u r-rapporti relatati mal-valutazzjoni tal-PSEO. B’mod partikolari, l-inputs għall-kalkoli, bħalma hija l-popolazzjoni tal-PSEO u suppożizzjonijiet attwarjali, ġew miftiehma ma’ dawk li kienu l-esperti esterni.

Ir-rapporti ta’ valutazzjoni finali mogħtija mill-Eurostat fihom ir-rakkomandazzjoni ta’ dawn l-attwarji.

L-attwarji jwettqu kalkoli paralleli indipendenti tar-rata ta’ kontribuzzjoni tal-pensjoni tal-PSEO u jagħtu opinjoni attwarjali, li tista’ tkun jew “mhux kwalifikata” jew “kwalifikata” (din tal-aħħar isseħħ meta r-riżultati tal-attwarji jkunu differenti mir-riżultati tal-Eurostat b’aktar mil-livell limitu ta’ 3 % ta’ materjalità ttollerata).

Fil-każ tar-rapporti ta’ valutazzjoni tal-PSEO kollha maħruġa bejn l-2014 u l-2018, l-attwarji taw opinjoni “mhux kwalifikata”.

1. **Parametri u suppożizzjonijiet attwarjali**
   1. **Parametri statutorji**

Dawn huma valuri prinċipalment marbutin mal-applikazzjoni tar-Regolamenti tal-Persunal, inklużi r-regoli dwar il-kalkolu tal-benefiċċji tal-pensjoni.

Xi wħud minn dawn il-parametri jinbidlu skont ċerti kundizzjonijiet relatati mas-sitwazzjoni individwali ta’ kull uffiċjal[[9]](#footnote-9), pereż.:

* Ir-rata tad-dovuti annwali hija ta’ 1,8 % għall-persunal impjegat mill-1 ta’ Jannar 2014, ta’ 1,9 % għal persunal impjegat bejn l-1 ta’ Mejju 2004 u l-31 ta’ Diċembru 2013 u ta’ 2 % għal dawk impjegati sat-30 ta’ April 2004,
* L-età tal-irtirar “normali”, meta l-persunal jista’ jirtira mingħajr tnaqqis fil-benefiċċji tal-pensjoni, tvarja minn 60 sa 66 sena,
* Hija prevista remunerazzjoni għall-membri tal-persunal li jibqgħu fis-servizz wara li jilħqu l-età tal-irtirar (l-inċentiv ta’ Barċellona), filwaqt li japplikaw penali fil-każ ta’ rtirar kmieni, qabel ma tintlaħaq l-età tal-irtirar.

It-tabella 1 tipprovdi l-lista tal-parametri statutorji prinċipali użati għall-aħħar valutazzjoni tal-pensjonijiet fl-2018.

**Tabella 1 - Parametri statutorji prinċipali użati fil-valutazzjoni attwarjali fl-2018**

|  |  |
| --- | --- |
| Parametru | Valur |
| Sors legali | Ir-Regolamenti tal-Persunal fis-seħħ mill-01.01.2014 |
| Data ta’ referenza għall-popolazzjoni (l-Anness XII, l-Artikolu 1) | 31.12.2017 |
| L-età massima uffiċjali tal-irtirar (l-Artikolu 52 tar-Regolamenti tal-Persunal) | 65 sena (awtomatikament - uffiċjali fis-servizz qabel l-01.01.2014), 66 sena (awtomatikament għall-uffiċjali ġodda) jew 67 sena (fuq talba tal-persunal) jew sa 70 sena (b’mod eċċezzjonali) |
| Età tal-irtirar normali (Ir-Regolamenti tal-Persunal l-Artikolu 52 u l-Artikolu 22 tal-Anness XIII) | minn 60 sa 66 sena skont is-snin ta’ servizz, l-età u data tad-dħul fis-servizz |
| Età minima tal-irtirar (ir-Regolamenti tal-Persunal l-Artikolu 52(b), l-Artikolu 9 tal-Anness VIII, u l-Artikolu 23 tal-Anness XIII) | 58 sena |
| Kategorija u grad għaċ-ċifra minima ta’ sussistenza (l-Artikolu 6 tal-Anness VIII) | l-ewwel skala tal-grad 1 |
| Pensjoni massima tal-irtirar (l-Artikolu 77 tar-Regolamenti tal-Persunal) | 70 % tas-salarju bażiku fid-data tal-irtirar |
| Ir-rata tad-dovuti annwali (l-Artikolu 77 tar-Regolamenti tal-Persunal u l-Artikolu 21 tal-Anness XIII) | 1,8 % (l-uffiċjali fis-servizz mill-01.01.2014), 1,9 % (l-uffiċjali fis-servizz mill-1.05.2004), jew 2 % (l-uffiċjali fis-servizz qabel l-01.05.2004), tas-SB |
| Bonus għal uffiċjali fis-servizz wara l-età tal-irtirar normali (l-Artikolu 5 tal-Anness VIII u l-Artikolu 2 tal-Anness XIII) | 1,5 % (l-uffiċjali l-ġodda) jew 2,5 % tas-SB, jew 5 % tal-ammont tad-drittijiet għall-pensjoni akkwistati fl-età ta’ 60 sena, skont id-data tad-dħul fis-servizz, is-snin ta’ servizz fl-01.05.2004 u l-età tal-uffiċjal nhar l-01.05.2004 |
| Pensjoni minima tal-irtirar (l-Artikolu 77 tar-Regolamenti tal-Persunal) | 4 % taċ-ċifra minima ta’ sussistenza għal kull sena ta’ servizz |
| Il-gratifika tal-invalidità (l-Artikolu 78 tar-Regolamenti tal-Persunal) | 70 % tas-salarju bażiku |
| Il-gratifika minima tal-invalidità (l-Artikolu 78 tar-Regolamenti tal-Persunal) | 100 % taċ-ċifra minima ta’ sussistenza |
| Pensjoni tar-riverżjoni (l-Artikolu 79 tar-Regolamenti tal-Persunal u l-Artikolu 18 tal-Anness VIII) | 60 % tal-pensjoni tal-irtirar |
| Pensjoni minima tar-riverżjoni (l-Artikolu 79 tar-Regolamenti tal-Persunal u l-Artikolu 18 tal-Anness VIII) | 35 % tal-aħħar salarju bażiku |
| Pensjoni tas-superstiti (l-Artikolu 79 tar-Regolamenti tal-Persunal u l-Artikolu 17 tal-Anness VIII) | 60 % tal-pensjoni tal-irtirar li kienet tkun pagabbli lil uffiċjal |
| Pensjoni minima tas-superstiti (l-Artikolu 79 tar-Regolamenti tal-Persunal) | 35 % tal-aħħar salarju bażiku jew iċ-ċifra minima ta’ sussistenza |

* 1. **Suppożizzjonijiet attwarjali**

Dawn huma valuri li jridu jiġu previsti skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti tal-Persunal u l-aħjar prattiki attwarjali komunement aċċettati.

Il-valuri ta’ dawn is-suppożizzjonijiet attwarjali ġew stmati skont il-prattiki attwarjali ġenerali u bi qbil mal-esperti nazzjonali mid-dipartimenti relevanti tal-Istati Membri waqt laqgħat tal-Grupp ta’ Ħidma tal-Artikolu 83.

Skont id-dispożizzjonijiet tal-Anness XII tar-Regolamenti tal-Persunal u d-deċiżjonijiet meħuda mill-Grupp ta’ Ħidma, uħud minn dawn is-suppożizzjonijiet (pereż. it-tabella ta’ mortalità) jiġu aġġornati biss fl-okkażjoni tal-valutazzjoni tal-iskema li ssir kull ħames snin, filwaqt li oħrajn jiġu aġġornati ta’ kull sena. L-aħħar valutazzjoni ta’ kull ħames snin saret fl-2018.

* 1. **Suppożizzjonijiet demografiċi**

Suppożizzjonijiet attwarjali demografiċi ewlenin huma kif ġej:

* It-tabelli ta’ mortalità: It-tabella tal-Ħajja tal-UE għall-2018 (EULT - EU Life Table), żviluppata mill-Eurostat, hija tabella prospettiva li tinkorpora xejra ta’ stennija tal-għomor fuq perjodu ta’ 20 sena (l-istess medda ta’ żmien bħat-tul ta’ żmien tal-PSEO) abbażi tal-evoluzzjoni tal-mortalità tal-popolazzjoni tal-PSEO. L-EULT tal-2018 hija għaldaqstant tabella tal-ħajja mibnija fuq popolazzjoni li hija għal kollox rilevanti għall-PSEO.

It-tabella 2 hija misluta mill-EULT.



* It-tabelli dwar l-invalidità, żviluppati mill-Eurostat, huma abbażi ta’ osservazzjonijiet tal-passat,
* L-età preżunta tal-irtirar; skont l-Artikolu 4(3) tal-Anness XII tar-Regolamenti tal-Persunal, huwa preżunt li l-irtirar se jseħħ b’rata medja fissa li tvarja abbażi tad-data tad-dħul fis-servizz ta’ kull membru tal-persunal,
* Il-probabbiltà li persuna tkun miżżewġa fid-data tal-irtirar,
* Il-koeffiċjenti għal orfni u konjuġi divorzjati, eċċ.

It-Tabella 3 tipprovdi l-lista tas-suppożizzjonijiet demografiċi użati għall-aħħar valutazzjoni tal-pensjonijiet fl-2018.

**Tabella 3 - Suppożizzjonijiet demografiċi użati għall-valutazzjoni attwarjali fl-2018**

|  |  |
| --- | --- |
| Suppożizzjonijiet demografiċi | 31/12/2017 |
| Tabella tal-ħajja (membri b’saħħithom) | 2018 EULT |
| Tabella tal-ħajja (membri b’diżabilità) | 2018 EULT+3 snin |
| Tabella tal-Invalidità | Tabella tal-Invalidità għall-2018 |
| Stat Ċivili Attwali | Stat ċivili attwali |
| Il-probabbiltà li persuna tkun miżżewġa fid-data tal-irtirar,  għall-irġiel | 82 % |
| Il-probabbiltà li persuna tkun miżżewġa fid-data tal-irtirar,  għan-nisa | 52 % |
| Differenza medja fl-età bejn uffiċjal u s-sieħeb / s-sieħba tiegħu | Sena (1) |
| Età preżunta tal-irtirar | minn 63 sena sa 66 sena |
| Fatturat | Fatturat għall-2018 |

* 1. **Suppożizzjonijiet finanzjarji u ekonomiċi**

Skont l-Artikoli 10 u 11 tal-Anness XII tar-RP, ir-Rata ta’ Skont Reali (RDR - (Real Discount Rate) - ir-rati tal-imgħax tad-dejn pubbliku fuq terminu twil tal-Istati Membri) u t-Tkabbir Ġenerali fis-Salarju (GSG - (General Salary Growth) - ir-rata ta’ bidla annwali fl-iskali tas-salarji) huma kkalkulati bħala l-medja mobbli tar-rati korrespondenti fuq it-30 sena preċedenti. Madankollu, sal-2020, skont l-Artikolu 11a tal-Anness XII, il-medja mobbli għandha tiġi kkalkulata abbażi ta’ skala speċifika ta’ żmien.

Fl-2018, l-RDR u l-GSG ġew ikkalkulati bħala l-medja tar-rati relevanti għall-24 sena preċedenti, mill-1994 sal-2017: bħala riżultat, fl-aġġornament tal-2018 il-valuri tal-RDR u tal-GSG kienu rispettivament 2,9 % u - 0,1 %.

Suppożizzjoni ekonomika importanti oħra hija t-tabella tal-ISP (l-avvanz individwali tas-salarji (individual salary progression)) li tirreferi għaż-żieda fis-salarji li tirrifletti l-avvanz fil-karriera tal-uffiċjali tal-UE (jiġifieri l-promozzjonijiet u l-iskali ta’ senjorità). Bid-dħul fis-seħħ fl-1 ta’ Jannar 2014 tar-Regolamenti tal-Persunal il-ġodda, l-avvanz fil-karriera tal-uffiċjali tal-UE evolva, u r-rabta bejn il-grad u l-funzjoni ssaħħet; l-aċċess għall-ogħla gradi fil-gruppi ta’ funzjonijiet AD u AST issa huwa limitat b’ċerti kundizzjonijiet. Barra minn hekk, tnieda l-grupp ta’ funzjonijiet AST/SC.

It-tabella 4 tipprovdi l-lista tas-suppożizzjonijiet ekonomiċi u finanzjarji użati għall-aħħar valutazzjoni tal-pensjonijiet fl-2018.

**Tabella 4 - Suppożizzjonijiet ekonomiċi u finanzjarji użati għall-valutazzjoni attwarjali fl-2018**

|  |  |
| --- | --- |
| Suppożizzjonijiet Finanzjarji | 31/12/2017 |
| Tabella tas-salarji | Fis-seħħ mill-01.07.2017 |
| Tul ta' żmien | 20 sena |
| Rata ta’ Skont Nominali (NDR - Nominal Discount Rate) | 4,8 % |
| Rata tal-inflazzjoni (IR - Inflation Rate) | 1,8 % |
| Rata ta’ Skont Reali (RDR - Real Discount Rate) | 2,9 % |
| Tkabbir Ġenerali fis-Salarju (GSG) | -0,1 % |
| Rivalutazzjoni Ġenerali tal-Pensjonijiet (GPR - General Pension Revaluation) (ekwivalenti għall-GSG) | -0,1 % |
| Avvanz Individwali tas-Salarji (ISP) | Tabella tal-ISP għall-2018 |
| Koeffiċjent għall-pensjonijiet tal-orfni u tal-konjuġi divorzjati | 13 % |
| Koeffiċjenti ta’ korrezzjoni  (l-Art. 3(5) tal-Anness XI u l-Art. 20 tal-Anness XIII) | 0.0 % |

1. **Ir-riżultati: evoluzzjoni tar-rata ta’ kontribuzzjoni tal-pensjoni**
   1. **Valutazzjonijiet tal-pensjonijiet bejn l-2014 u l-2018**

Matul il-perjodu 2014-2018, sabiex jiġi ggarantit il-bilanċ tal-iskema, ir-rata ta’ kontribuzzjoni tal-pensjoni ġiet ikkalkulata bħala terz tal-proporzjon bejn it-total tal-ispiża tas-servizz u t-total tas-salarji bażiċi annwali, f’konformità mal-Artikolu 83(2) tar-Regolamenti tal-Persunal.

It-tabella 5 tipprovdi r-riżultati ta’ kull valutazzjoni sa mill-2014.

**Tabella 5 – Kontribuzzjoni tal-Pensjoni skont is-sena bejn l-2014 u l-2018**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Valutazzjonijiet tal-pensjonijiet** | | | | |
|  | **2014** | **2015** | **2016** | **2017** | **2018** |
| **Entrati** | **Data ta' referenza** | | | | |
|  | **31-12-2013** | **31-12-2014** | **31-12-2015** | **31-12-2016** | **31-12-2017** |
| Spiża tas-servizz għall-irtirar | 28,3 % | 28,2 % | 27,2 % | 27,1 % | 27,4 % |
| Spiża tas-servizz għall-invalidità | 1,3 % | 1,3 % | 1,3 % | 1,3 % | 1,7 % |
| Spiża tas-servizz għall-mewt | 0,9 % | 0,9 % | 1,0 % | 0,9 % | 0,9 % |
| **Proporzjon tal-ispiża tas-servizz / SB** | **30,4 %** | **30,5 %** | **29,5 %** | **29,3 %** | **30,0 %** |
| **Ir-rata ta’ kontribuzzjoni tal-uffiċjali (wieħed minn tlieta tal-proporzjon totali)** | **10,1 %** | **10,2 %** | **9,8 %** | **9,8 %** | **10,0 %** |
| **Ir-rata ta’ kontribuzzjoni tal-uffiċjali applikata** | **10,1 %** | **10,1 %** | **9,80 %** | **9,80 %** | **10,0 %** |

* 1. **Riżultati tal-aħħar valutazzjoni tal-pensjonijiet**

Il-valutazzjoni attwarjali tal-2018 tal-PSEO tindika li, sabiex jiġi żgurat il-bilanċ ta’ din l-iskema tal-pensjonijiet, ir-rata ta’ kontribuzzjoni neċessarja sabiex jiġu ffinanzjatai terz tal-benefiċċji pagabbli hija ta’ 10,0 % tas-salarju bażiku (jew tal-gratifika tal-invalidità).

Ir-rata ta’ kontribuzzjoni kkalkulata indikata hawn fuq (10 %) hija terz tal-proporzjon bejn it-total tal-ispiża tas-servizz (EUR 1 424,8 miljun) u t-total tas-salarji bażiċi annwali (EUR 4 749,2 miljun). Din ir-rata hija *ogħla* (+ 0,2 %) minn dik ikkalkulata fl-2017 (9,8 %).

Skont l-Artikolu 83a(3) tar-Regolamenti tal-Persunal, iċ-ċifra ta’ riferiment stabbilita fl-Artikolu 83(2) għandha tiġi aġġornata. Il-Kummissjoni għandha tippubblika r-rata aġġornata li tirriżulta tal-kontribuzzjoni (10,0 %) fi żmien ġimagħtejn wara l-aġġornament fis-serje C ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, għal finijiet ta’ informazzjoni.

L-aġġornament għandu jidħol fis-seħħ fl-istess ħin tal-aġġornament annwali tar-remunerazzjoni skont l-Artikolu 65 tar-Regolamenti tal-Persunal, jiġifieri jkollu effett retroattiv fl-1 ta’ Lulju 2018.

1. **Bilanċ tal-Iskema tal-Pensjonijiet**

Kif spjegat fil-parti 2.3 ta’ dan ir-rapport, il-PSEO tkun f’bilanċ jekk il-kontribuzzjonijiet annwali mħallsa mill-persunal ikopru terz tad-drittijiet miksuba matul is-sena, jiġifieri, skont ir-Regolamenti tal-Persunal, fir-rigward ta’ pensjoni tal-irtirar, 1,8 %, 1,9 % jew 2 % tal-aħħar salarju bażiku qabel l-irtirar. Minħabba li r-rata ta’ kontribuzzjoni tal-pensjoni hija kkalkulata biex tiggarantixxi li l-iskema tkun f’bilanċ, l-iskema tkun f’bilanċ meta tiġi applikata r-rata kalkulata.

Matul il-perjodu ta’ referenza ta’ dan ir-rapport, abbażi tar-rata kkalkulata ta’ kontribuzzjoni tal-Eurostat, ir-rata ta’ kontribuzzjoni tal-pensjonijiet ġiet aġġornata wara li ġew ikkunsidrati d-dispożizzjonijiet speċifiċi tar-Regolamenti tal-Persunal:

* l-Artikolu 2(1) tal-Anness XII tar-Regolamenti tal-Persunal, (kwalunkwe aġġornament ma jistax iwassal għal kontribuzzjoni li tkun aktar minn punt perċentwali ’il fuq jew ’l isfel mir-rata valida tas-sena preċedenti);
* l-Artikolu 2(2) tal-Anness XII tar-Regolamenti tal-Persunal (id-differenza stabbilita bejn l-aġġornament tar-rata ta’ kontribuzzjoni li kieku kienet tirriżulta mill-kalkolu attwarjali u l-aġġornament li jirriżulta mill-varjazzjoni msemmija fl-aħħar sentenza tal-paragrafu 1, ma għandhiex tiġi rkuprata fl-ebda waqt, jew, bħala konsegwenza, tiġi kkunsidrata f’kalkoli attwarjali sussegwenti);
* l-Artikolu 83a(4) tar-Regolamenti tal-Persunal (fl-okkażjoni tal-aġġornamenti ta’ kull sena tal-valutazzjoni attwarjali ta’ kull ħames snin, ir-rata ta’ kontribuzzjoni għandha tiġi aġġornata biss jekk ikun hemm differenza ta’ mill-inqas 0,25 punt bejn ir-rata ta’ kontribuzzjoni attwalment applikata u r-rata meħtieġa sabiex jinżamm il-bilanċ attwarjali. Dan il-limitu ma japplikax fl-okkażjoni tal-valutazzjoni ta’ kull ħames snin, bħall-valutazzjoni tal-2018).

Il-graff 1 tiġbor fil-qosor ir-rati ta’ kontribuzzjoni kkalkulati u applikati.

**Graff 1 – Sommarju tar-rati ta’ kontribuzzjoni għall-pensjoni kkalkulati u applikati**



Iċ-ċart turi li r-rata ta’ kontribuzzjoni applikata għall-pensjoni kienet ferm viċin għal dik ikkalkulata mill-Eurostat. Għandu jiġi nnutat li differenzi żgħar bejn ir-rati dovuti għall-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq tar-Regolamenti tal-Persunal jistgħu jkunu pożittivi jew negattivi; dawn id-differenzi għandhom it-tendenza li jikkanċellaw lil xulxin fuq terminu ta’ żmien twil.

Għaldaqstant, il-metodu laħaq l-għan speċifiku tiegħu li jiggarantixxi li l-kontribuzzjoni tal-pensjoni mħallsa mill-persunal għall-baġit tkopri terz tal-ispiża skont l-iskema tal-pensjonijiet, kif speċifikat fl-Artikolu 1(1) tal-Anness XII tar-Regolamenti tal-Persunal, u, għalhekk, l-iskema tal-PSEO tinsab f’bilanċ attwarjali.

1. **L-IMPATT BAĠITARJU TAL-PSEO**

Fl-1960 il-Kunsill iddeċieda li l-kontribuzzjonijiet tal-persunal ma jitwarrbux f’fond tal-pensjoni reali, iżda minflok ikunu kkreditati lill-baġit tal-UE fil-mument meta dawn jinġabru u jintefqu skont id-deċiżjonijiet tal-awtorità baġitarja, jiġifieri ma jkunux assenjati għal xi qasam ta’ politika partikolari. Fl-istess ħin, il-Kunsill iddeċieda li s-sehem mill-kontribuzzjoni tal-impjegatur ma jinġabarx. Minflok, l-istituzzjonijiet tal-UE ħadu l-impenn li jħallsu l-benefiċċji tal-pensjonijiet futuri (li għandhom jitħallsu mill-baġit tal-Unjoni) meta l-impjegati jirtiraw.

Għaldaqstant, f’termini baġitarji, l-iskema tal-pensjonijiet tal-Unjoni ħolqot dħul nett fil-passat, peress li għadha ma mmaturatx, jiġifieri l-kontribuzzjonijiet minn persunal attiv li jakkwista d-drittijiet għal pensjoni kienu ogħla mill-benefiċċji li jittieħdu minn għadd limitat ta’ persuni rtirati. Id-dħul mill-iskema tal-pensjonijiet kien magħmul minn kontribuzzjonijiet tal-persunal u tal-impjegaturi; ta’ dawn tal-aħħar ma tħallsux f’fond, iżda ġew riflessi biss bħala obbligazzjoni tal-pensjoni. B’dan il-mod, **il-baġit tal-UE kien effettivament qed jissellef il-flus mingħand il-membri fl-iskema bil-garanzija li fil-futur jitħallsu l-benefiċċji**.

Minħabba t-tkabbir tal-UE u l-forza tax-xogħol tagħha sa mill-ħolqien tal-iskema tal-pensjonijiet fis-snin sittin, l-għadd nett ta’ pensjonanti (id-differenza bejn l-għadd ta’ persunal li qed jirtira u l-pensjonanti li jmutu) żdied, u se jkompli jiżdied tul il-Qafas Finanzjarju Pluriennali li jmiss (QFP). Għalkemm fuq medda twila ta’ żmien in-nefqa tal-pensjonijiet se titnaqqas b’mod sostanzjali bis-saħħa ta’ riformi suċċessivi, dawn ir-riformi kienu suġġetti għal dispożizzjonijiet tranżitorji minħabba li d-drittijiet tal-pensjoni huma protetti abbażi tal-prinċipju tad-drittijiet miksuba. Għaldaqstant, **l-effetti baġitarji tar-riforma fuq in-nefqa tal-pensjonijiet jidhru biss b’mod progressiv matul iż-żmien**. Bħala konsegwenza, minħabba n-nuqqas ta’ maturità tal-PSEO, it-tendenza ta’ żieda fin-nefqa tal-pensjonijiet mistennija tkompli sa madwar l-2040.

It-tfaddil konsiderevoli għall-pensjoni li se jinħoloq permezz tar-riforma (ara l-Graff 2) kien ikkonfermat fl-2016 permezz ta’ studju tal-Eurostat dwar l-implikazzjonijiet baġitarji tal-ispejjeż tal-pensjoni fuq terminu twil[[10]](#footnote-10). Dan l-istudju ġie milqugħ mill-Istati Membri bħala valutazzjoni oġġettiva u realistika tas-sitwazzjoni. L-Eurostat sab li r-riforma tal-2013 **se tnaqqas il-kont tal-pensjonijiet fuq terminu twil b’madwar 30 %**, apparti l-iffrankar minn tibdil preċedenti tal-iskema tal-pensjonijiet fl-2004. Wara dan l-istudju tal-Eurostat, diversi Stati Membri enfasizzaw l-importanza tad-dispożizzjonijiet tal-pensjoni biex jiġi garantit li l-UE tibqa’ istituzzjoni li tattira applikanti mill-Istati Membri kollha, speċjalment dawk bi dħul *per capita* relattivament għoli.

Barra minn hekk, żewġ riformi estensivi suċċessivi tar-Regolamenti tal-Persunal ġew implimentati f’perjodu qasir ħafna (jiġifieri fl-2004 u fl-2014), li imponew ukoll in-neċessità legali li jiġu introdotti **miżuri tranżizzjonali** fl-implimentazzjoni tagħhom, li jikkonċernaw partijiet kbar tal-persunal li attwalment huma fis-servizz. Minbarra dawn ir-restrizzjonijiet legali, bidliet oħra fir-regoli eżistenti f’dan il-waqt jkomplu jheddu ċ-ċertezza u l-prevedibbiltà tal-kundizzjonijiet tax-xogħol u tal-benefiċċji tal-pensjoni. Dan x’aktarx ikompli jostakola l-kapaċità tal-istituzzjonijiet biex jindirizzaw l-iżbilanċi ġeografiċi sinifikanti li ġew osservati.

**Graff 2 – L-Evoluzzjoni tal-ispejjeż tal-pensjoni fuq terminu twil (iċ-ċifri f’miljuni ta’ EUR bi prezzijiet kostanti) skont l-istudju tal-Eurostat tal-2016**

1. **Konklużjonijiet**

L-implimentazzjoni tal-Anness XII tar-Regolamenti tal-Persunal mill-Kummissjoni żgurat l-istabbiltà tal-PSEO u l-bilanċ tal-fond nozzjonali, filwaqt li r-riformi fir-Regolamenti tal-Persunal tal-2004 u l-2013 qed jiġu implimentati b’suċċess, u dan jippermetti żieda gradwali fl-iffrankar annwali.

Fid-dawl ta’ li ntqal hawn fuq, l-applikazzjoni tal-Anness XII mar-Regolamenti tal-Persunal ssodisfat l-għan speċifiku tiegħu li jiggarantixxi li l-PSEO tkun f’bilanċ, peress li l-kontribuzzjoni tal-pensjoni mħallsa mill-persunal għall-baġit tkopri terz tad-drittijiet miksuba kull sena minħabba r-raġunijiet li ġejjin:

* ir-rata ta’ kontribuzzjoni kkalkulata mill-Eurostat kopriet terz tad-drittijiet tal-pensjoni miksuba f’din is-sena;
* ir-rata ta’ kontribuzzjoni kkalkulata ġiet ivvalidata minn esperti nazzjonali u esperti indipendenti kkwalifikati;
* ir-rata ta’ kontribuzzjoni applikata kienet ferm qrib ta’ dik ikkalkulata;
* differenzi żgħar bejn ir-rati kkalkulati u r-rati applikati kienu dovuti minħabba dispożizzjonijiet speċifiċi tar-Regolamenti tal-Persunal. Peress li dawn id-differenzi jistgħu jkunu pożittivi jew negattivi, għandhom it-tendenza li jikkanċellaw lil xulxin fuq terminu ta’ żmien twil.

Il-koleġiżlaturi ddeċidew li dan ir-rapport jenħtieġ li jiffoka fuq il-bilanċ attwarjali tal-2014-2018 tal-iskema tal-pensjonijiet, u mhux fuq l-evoluzzjoni futura tan-nefqa tal-pensjonijiet. Min-naħa l-oħra, ta’ min isemmi li l-Kummissjoni fil-proposta tagħha għal Regolament tal-Kunsill li jistabbilixxi l-QFP li jmiss, ppreżentat n-nefqa mistennija għall-perjodu 2021 – 2027 li kienet imsejsa b’mod partikolari fuq it-tkabbir annwali tan-nefqa tal-pensjonijiet kif ippreżentata fil-parti 8. F’din l-okkażjoni, il-Kummissjoni ntrabtet ukoll li tirrifletti dwar il-fattibbiltà li jinħoloq fond għall-pensjonijiet għall-persunal tal-UE msejjes fuq il-kapital, fil-qafas tar-rieżami ta’ nofs it-terminu tal-QFP fl-2023.

1. Skont l-Artikolu 83a tar-RP, l-Anness XII tiegħu jistabbilixxi regoli ddettaljati sabiex l-Iskema tal-Pensjonijiet tal-Uffiċjali Ewropej (PSEO) tinżamm f’bilanċ. [↑](#footnote-ref-1)
2. Il-benefiċċji li jridu jitħallsu permezz tal-PSEO huma stipulati fil-Kapitolu 3 tat-Titolu V u fl-Anness VIII tar-Regolamenti tal-Persunal. Il-benefiċċji tal-PSEO jinkludu l-pensjonijiet tal-irtirar, it-trasferiment tad-drittijiet għall-pensjoni, l-għotjiet għat-terminazzjoni tal-impjieg, il-pensjonijiet tas-superstiti u l-gratifiki tal-invalidità. [↑](#footnote-ref-2)
3. Ara pereżempju l-Kawża F-105/05, *Wils vs il-Parlament*, il-punt 85, u l-Kawża T-439/09 *Purvis vs il -Parlament*, il-punt 45. [↑](#footnote-ref-3)
4. L-Artikolu 83(2) tar-RP. [↑](#footnote-ref-4)
5. Ir-rata ta’ kontribuzzjoni tal-pensjoni hija kkalkulata skont il-metodu ta’ “kreditu għal kull unità”, kif preskritt mill-istandard internazzjonali tal-kontabilità, l-IPSAS 25 (sostitwit mill-IPSAS 39, b’effett mill-1 ta’ Jannar 2018). Is-somma tal-valuri attwarjali tad-drittijiet miksuba minn membri attivi tal-persunal (imsemmija fil-prattika attwarjali bħala “l-ispiża tas-servizz”) hija mqabbla mat-total annwali tas-salarji bażiċi tagħhom sabiex tiġi kkalkulata r-rata ta’ kontribuzzjoni. [↑](#footnote-ref-5)
6. L-aġġustamenti tas-salarji tnaqqsu għal 0 % u 0,8 % rispettivament fl-2011 u l-2012 skont ir-Regolamenti (UE) Nru 422/2014 u Nru 423/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta’ April 2014. [↑](#footnote-ref-6)
7. l-IPSAS 25, l-Artikoli 91 u 96. [↑](#footnote-ref-7)
8. L-Artikolu 77(6) u 77(7) tar-Regolamenti tal-Persunal. [↑](#footnote-ref-8)
9. Ara l-Anness XIII tar-Regolamenti tal-Persunal. [↑](#footnote-ref-9)
10. SWD(2016) 268 [↑](#footnote-ref-10)